



**Pulso**

*Handwritten signature*  
1980

## VIVIR CON EL JARDIN

Supremos entre las flores de cortar, los gladiolos alegrarán cualquier jardín. Los gladiolos son incompárrables entre las flores para cortar. Crecen rápidamente y plantándolos en sucesión pueden tener flores desde el principio del verano hasta que lleguen las heladas. Son también hermosos para decorar el jardín, pero su vara no dura mucho. Resultan magníficos para dar brillo a canchales y borduras durante un corto período. Los gladiolos necesitan pleno

sol. El suelo tiene que tener buen drenaje. Aflojelo hasta una profundidad de 0,30, mejórelo con mantillo o con similar materia orgánica. Fertilice unas dos semanas antes de plantar con un fertilizante completo para hortalizas. Plante afuera tan pronto como haya pasado el peligro de heladas.

Para flores de cortar plante los bulbos en surcos, espaciándolos en cada surco 0,10 si es fila simple y 0,15 si es fila doble. Los surcos deben tener 0,10 de

profundidad si el suelo es denso y 0,03 ó 0,04 más profundo si es liviano. Cubra los bulbos de manera que la superficie del terreno quede a nivel y afirme la tierra sobre ellos. Las filas deben estar a distancias de 0,75. Cuando plante en macizos ponga los bulbos de 0,15 a 0,20 de distancia. Plante más bien con una palita de mano que con un plantador.

Como la mayor parte de los bulbos, los gladiolos son vendidos de acuerdo al tamaño. Obtenga aquellos

de acuerdo al tamaño 1 ó 2. Cuando los tallos tienen 0,15 de alto, amontone tierra hasta una altura de 0,08 a 0,10 contra aquellos plantados en filas. Ponga sobre la tierra una capa de pasto o paja o manténgala regularmente cultivada, pero a poca profundidad. Cuando la segunda hoja esté plenamente desarrollada, aplique un fertilizante completo soluble y repita la operación cada dos semanas hasta que los pimpollos empiecen a mostrar

su color. Tutore y ate, o proporcione otro adecuado soporte para preve-

nir que las plantas sean dañadas por las tormentas o el viento.

## Algunos consejos para la plantación de gladiolos

Todo el color de la Primavera está en...

SEMILLERIA  
**EL PENSAMIENTO**

Alsina 2884

ESTE ES UN AGRADECIMIENTO DE

**"GANOVI"**

A SUS CLIENTES, PROVEEDORES Y AMIGOS CON MOTIVO DE CUMPLIR MAÑANA SU 3° AÑO DE VIDA

Cnel. Suárez 2138 Olav.

Colaboración de "VIDA VEGETAL"



**AUDIO TRUST**

Necochea 2831

AKAI - HAMMOND - PIONNER  
SONY - NATIONAL - TECH-  
NICS -  
MITSUBISHI

## PUBLICIDAD CON HUMOR



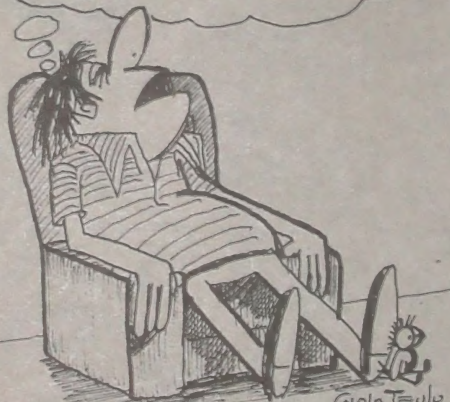
¡CUANDO TRABAJE,  
ME VOY A COMPRAR  
UNA HERMOSA CASITA...  
DE VIVIENDAS  
"EL TREBOL"



LAMADRID 2739 OLAVARRIA  
¡Visítenos!.

Golo Teulip 180

QUE BIEN SE ESTÁ AQUÍ,  
GRACIAS A **CeD MUEBLES**,  
PENSAR QUE LA CONOCÍ...  
POR "ESTA ES SU SERENATA"  
**CeD MUEBLES, DE  
LAVALLE Y GENERAL PAZ,  
CeD MUEBLES...**



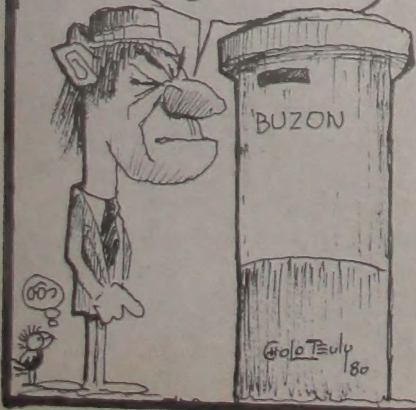
Golo Teulip

EL BAÑO ES EL MEJOR  
LUGAR PARA TOMAR  
MATE...



TAMBIÉN, ¿QUIÉN TE LO  
DECORÓ, EH?  
**BOSCHI Hnos. DE  
BELGRANO 3061**

¿VOS SABÉS...? EL DOMINGO  
¿NO PUDE VER LA CARRERA...  
ACOMPANÁME A OPTICA  
**VILANOVA** QUE ME  
VOY A HACER UN BUEN  
PAR DE ANTEOJOS...  
¿VISTE?



Golo Teulip 180

A MÍ, EL ÚNICO  
QUE ME PUEDE  
LEVANTAR ES  
**GLUFORAL O  
TRIVÁLICO**



¡EH! ESA NO ES LA SOLUCIÓN...  
ASESÓRESE EN:  
**VETERINARIA "ROSENBUSCH"**  
de Dorrego 2684. OLAVARRIA

¡HAGA FRÍO  
O CALOR,  
YO ME COMO  
MI "FRÍGOR!"



**HELADOS "FRÍGOR"**  
distribuidor: FRIOSUR  
25 de MAYO 3266



## PORTADA

### PORTADA

"Rosana I" de la A.P.C.V.L."  
Fotografía: Raúl Alculumbre

## RINCON SELECTO

(LECTURAS PARA MEDITAR Y DISFRUTAR)

### LA PATOLOGIA DEL PEREZOSO

Un beduino hizo la siguiente descripción de un perezoso: "Es un esclavo de la concupiscencia, de carácter endeble y pobre de espíritu. Cuando la suerte más lo quiere elevar, más se hunde en el fango de la dejadez y la holgazanería. Es un pelafustán que se conforma con las sobras de los despojos y un pobretón que bebe de los charcos, donde se reuelcan los cerdos".

Una mujer de tribu aconsejó a su hijo no exponerse a los peligros y le pedía permanecer en los aduare, porque era su hijo único. Lo cual obligó al joven a responder altivamente a su madre: "No ommi (madre mía), yo no me he de conformar con un pan y con este traje. La vida es movimiento, y sin movimiento no hay vida, ni calor, ni fuerza, ni poder. Yo no debo comer un pan ni vestirme un traje cuyo precio no he pagado con el sudor de mi frente, ni con la fuerza de mis brazos. No hay amor a la vida donde se carece de amor al trabajo. Solo el timorato se conforma con las patas de la liebre".

### LA PEREZA

La pereza es una bancarrota moral y material. Es causa de humillación; mientras que la falsa conformidad es la llave de la primera puerta de la derrota. El tedio y el aburrimiento incitan a la injusticia y a la intolerancia, alertan el espíritu y ajan el carácter.

El descanso donde se ha fatigado la gente de bien es muy cómodo y tranquilo, pero muy denigrante; sentarse allí de donde la gente noble se había retirado es fácil, pero muy bajo y ruin. Todo triunfo muere entre la pereza y el aburrimiento. Toda derrota significa indisciplina mental y una ausencia de fuerza moral. Nuestro triunfo depende de cómo ordenamos nuestro sistema de pensar y del vivir alerta contra los ataques de nuestros enemigos, que postulan en nuestra esfera mental. Esta vigilia deberá ser permanente, saturada del sentido de la responsabilidad y del vivo deseo de superación.

La pereza es una mujer estéril; el aburrimiento es un hombre vacío de corazón. Resultado: miseria y crueldad.

(De "SABIDURIA ARABE")

# Pulso

REVISTA SEMANAL PARA EL CENTRO DE LA PROVINCIA

7400 - Olavarría - Vte. López 2626

Editada por EL POPULAR S.A.I.C.

Jueves 25 de setiembre de 1980

Año II - Nº 56

## UNA ENTRADA TRIUNFAL

Nadie que haya estado en nuestra ciudad el domingo pasado habrá dejado de notar qué clima especial vivimos acá ese día, y cuántas emociones distintas compartimos todos los olavarrrienses. ¡Y en qué clima maravilloso de alegría y felicidad completas!

En realidad todo había empezado el sábado, gracias a un día luminoso, templado y con cielo azul prometedor del mejor tiempo. Eso nos preparó el ambiente y así pudimos tener una ciudad distinta; mucha gente forastera que circulaba por nuestras calles como buscando algo. En realidad sí, estaban buscando los rastros de lo que nos pasó en abril, tal vez las cicatrices en la ciudad o en sus habitantes. Y se los veía asombrados, sorprendidos profundamente porque se encontraron con una ciudad limpia, ordenada, con muy pocas señales de haber padecido el fenómeno más espantoso y destructor de su historia. De aquella odisea no encontraron nada.

Y se encontraron con gente feliz, ocupada en sus cosas como si jamás hubiese tenido que soportar el agobio de dos noches aterradoras; como si en esas dos noches no hubiese perdido nada y como si no tuviese que hacer todavía —y por mucho tiempo más— todos los días un nuevo sacrificio para reponer o reparar lo que le destruyó el agua. Esa fue la causa del asombro: jamás pudieron imaginar que hallarían una ciudad así, tan arreglada y coqueta, poblada de tanta gente alegre y ocupada después de lo que pasó hace tan sólo cinco meses.

Bueno, y volvamos al domingo: todo empezó muy tempranito: motores y bullicio, todo junto, peregrinaba hasta la ruta donde una carrera sensacional establecería un duelo entre ases del volante, para deleite de miles y miles de personas para las que no había en esa mañana más que dos objetivos fundamentales: ver pasar los bólidos cada vez más fuerte, y vigilar la parrilla donde se estaban dorando los churrascos y los chorizos, llenando de humo azul todo el contorno del largo circuito. ¡Qué espectáculo maravilloso! Y eso también es nuestro, es otro distintivo de lo que es Olavarría, y, con ella, su gente; nosotros.

Y a la noche... Bueno, lo que hubo a la noche para recibir a la Primavera ya es cosa de antología. Es cosa que no podemos meter en este rincón de dos o tres líneas que nos queda. De eso hablaremos después. No podemos reducirnos tanto para mencionar una cosa tan grande como la Farándula de la Vicente. Por eso es que preferimos dejarlo acá. ¡Pero volveremos sobre el tema!

EL DIRECTOR

# Pulso joven

## MIA está presentando "La Compañía del Circo Mágico"



Músicos Independientes Asociados (MIA) en escena. En un ciclo del Lasalle, están presentando "La Compañía del Circo Mágico". (EXCLUSIVO - Foto EL POPULAR).

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.).- Los músicos independientes asociados (MIA) siguen trabajando con todo su amor por todo lo que sea arte. No sólo música: también dibujos, fotografías. Todo en ese maravilloso grupo de creadores que no descansan.

Hace pocos días, MIA inició su temporada en el Teatro Lasalle (Cangallo 2263), contando como centro de presentación el estreno de su nueva obra "La Compañía del Circo Mágico". El viernes y sábado pasados se puso por primera vez en escena este espectáculo. El lunes estuvieron, como invitados, el grupo Altablanca y Jorge Benegas, ambos de Mendoza. El martes tocó el uruguayo Yabor, quien ha terminado de grabar su segundo LP.

Ayer estuvo el talentoso Lito Vitale, integrante de MIA, en un concierto para piano. Mañana y el sábado, MIA presentará nuevamente "La Compañía del Circo Mágico". Pero todo no termina aquí...

El próximo lunes se presentarán dos importantes grupos del interior: Agnus de Santa Fe y Redd, de Tucumán. El martes estarán otras bandas del interior: Irreal de Rosario y Vassa de Tucumán. El miércoles

les el show estará a cargo de dos dúos de MIA: Alberto y Liliana y Liliana - Verónica.

El viernes habrá, además del "circo", super 8 (cine) con Mario Piazza de Rosario. El sábado también se presentará "La compañía".

El martes 7 tocará Charles Franz, en improvisaciones de piano con Lito Vitale en batería. El miércoles 8 habrá poemas y canto con Alberto, Perla y Liliana, de MIA.

El viernes 10 y sábado 11 volverá "La compañía". Ese viernes, además, habrá cine con Juanjo Gorasurreta, de Córdoba.

El martes 14 y miércoles 15 actuará Dino Saluzzi con su grupo.

Los días viernes 17 y sábado 18 cerrará su presentación en este ciclo "La compañía".

El martes 21 estarán sobre el escenario del Lasalle el grupo Gestalt y Pablo Jores, en piano.

El miércoles 22 se cerrará esta prometedora serie de recitales con "El sexteto MIA", con Lito, Gustavo, Sergio, Gabriel, Liliana, y Verónica y con el "grupo nuevo MIA", con Verónica, Roxana, Gustavo, Sergio, Emilio, Ignacio y Andrea.

## María Rosa Yorio, con los ojos cerrados



BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.).- María Rosa Yorio ya se lanzó totalmente en su carrera como solista. La ex vocalista de "Nito Mestre y los Desconocidos de siempre" se está presentando en The Forge, los domingos, con su nueva banda.

Voz cálida, sensualidad, sutileza. María Rosa desgrana en cada nota un trozo de corazón hecho música. De sus labios salen acariciadas las palabras, como si la canción fuera el medio de expresar sentimientos.

Su repertorio está integrado básicamente, por los temas que ha grabado para que sean editados en su primer LP. Hay varios temas de Charly García, alguno de David Lebón, y otros de León Gieco y Alejandro Lerner.

Además, estas presentaciones sirven para conocer una faceta algo desconocida de MR: intérprete de canciones en inglés. Pese a ser difícil, logra moverse con soltura en los fraseos. Entre todos los temas en ese idioma que mostró, sobresalieron dos, uno perteneciente a Joni Mitchell y el otro, a Stevie Wonder.

Por supuesto, no faltan tradicionales versiones de "Entra", "Seminare", y otras como "Gaby (toca el saxo)".

Entre los temas nuevos, recuerdo especialmente dos. Uno, perteneciente a Charly, titulado "Nuestro hijo". El otro, compuesto por María Rosa y León, con una mayor dosis de ritmo.

En su banda sobresale el Mono Fontana, en un jazzístico tratamiento de los teclados. El resto cumple su función aceptablemente, sin destacarse mayormente ni baterista, ni guitarrista (María Gabriela) ni bajista.

Indudablemente, el grupo funciona en base a una premisa: apoyar el protagonismo de María Rosa.

Tal vez le falte a ella un poco más de soltura sobre el escenario, porque todavía no ha logrado totalmente romper el hielo del debut. Con el tiempo logrará más tranquilidad.

Y tal vez también logre superar esa barrera que se crea cuando el público recibe una tras otra, sus melodiosas canciones, sin variaciones rítmicas.

El primer paso lo ha dado.

Seguramente vendrán los días en que todo camine con seguridad, sobre rieles.

Mientras tanto, María Rosa tendrá que seguir pensando como en su canción:

"Con los ojos cerrados  
me ves mejor,  
como amo sus caras  
aunque a veces me den temor..."

## Crosby - Nash en vivo; aquella vieja magia...

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN por Víctor Pintos Jr.).- Nadie puede negar que Graham Nash, David Crosby, Stephen Stills y Neil Young marcaron el camino, hace ya casi una década, en la música folk. Con sus guitarras acústicas —eventualmente electrificando su música— y sus voces doradas, los cuatro conformaron un grupo inolvidable. Y todo no quedó en C. S. N. & Y. Siguieron dúos (Stills - Young; Crosby - Nash; etc.) con memorables álbumes y conciertos.

Phonogram ha editado hace unos días "Crosby - Nash en vivo", una placa registrada no se sabe dónde ni cuándo. ¿Por qué no hay ningún dato en esta edición? ¿Por qué no tiene ni el más mínimo esbozo de ficha técnica?

Pero la calidad de la música puede obviar estas fallas. "Empleado de inmigración", "The Leeshore", "Yo era un rey", "Página 43", "Peón de campo", "Hombre simple", "Hombre tonto", "Mama Lion", y el antológico "Deja Vu", son los temas incluidos.

Es absolutamente reco-

mendable este álbum.

La presentación fotográfica es buena. En la tapa figuran muchos adictos de Crosby - Nash en sus conciertos, elevando sus encendedores en señal de aprobación (es una costumbre arraigada en aquel país) y en la contraportada una muy buena foto, en tono rojizo, de Graham y David.

Muchas veces se ha criticado la consecutividad de ediciones en una serie exitosa. Esto es distinto. Ojalá que los cuatro grandes sigan juntándose para darnos cosas como éstas...



# Seru Giran llegará a Olavarria en octubre

Charly García, David Lebón, Pedro Aznar y Oscar Moro, es decir, Seru Giran, se presentarán en nuestra ciudad el próximo viernes 17 de octubre, en el Cine Teatro Municipal. El recital forma parte de la gira nacional de presentación de la nueva obra, "Bicicleta". Detalles del espectáculo.

En forma feliz concluyeron las gestiones para traer a nuestra ciudad a Seru Giran. De esta forma, el grupo número uno del rock nacional se presentará en la sala del Cine Teatro Municipal el próximo viernes 17 de octubre.

La banda, integrada por Charly García, David Lebón, Pedro Aznar y Oscar Moro, está realizando una gira nacional de presentación de su nueva obra, "Bicicleta", que ya está grabando para convertirla en su tercer álbum.

El recital será organizado por 5to. año, 2da. división de la Escuela Nacional de Educación Técnica, con el fin de recaudar fondos para su viaje de fin de curso.

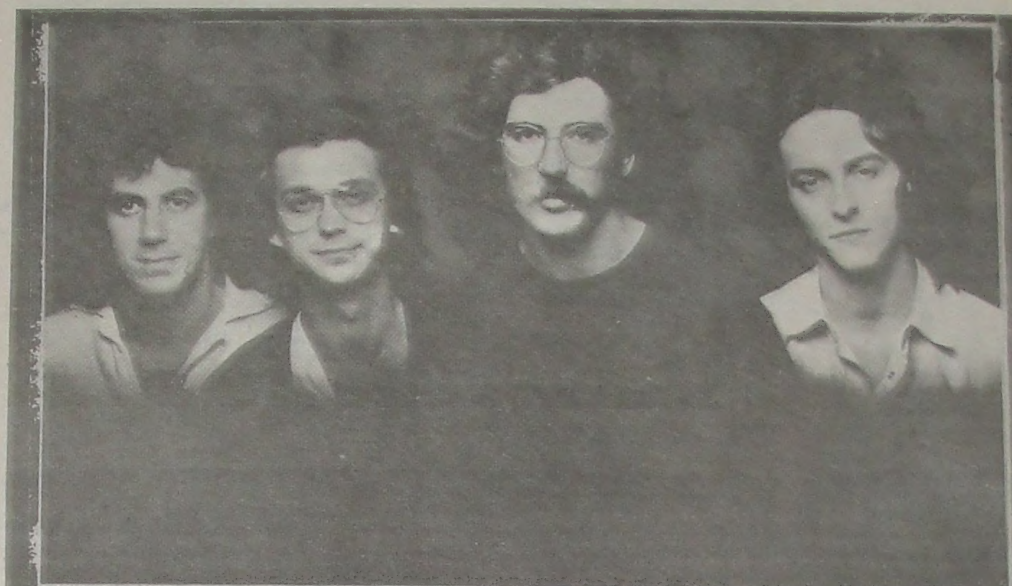
## LA GRASA DE LAS BICICLETAS....

Hasta el momento, Seru Giran tiene dos álbumes editados: "Seru Giran I", grabado en los estudios "El Dorado", de San Pablo, Brasil, y mezclados en Estados Unidos, y "La Grasa de las Capitales", que lo llevó vertiginosamente a convertirse en el grupo más popular de la actualidad, en lo que a música joven argentina se refiere.

En tanto se están realizando las sesiones de grabación de "Bicicleta", que será doble, Seru Giran está realizando un tour por las principales ciudades del país presentando este nuevo trabajo.

Seru Giran viene de actuar con singular éxito en el Festival de Jazz - Monterrey de Río de Janeiro y en el concierto conjunto con Spinetta Jade, donde en un fin de semana asistieron más de 20 mil personas.

El líder de Seru Giran es Charly García (nunca vino a Olavarria, hasta ahora) a quien desde el as-



## SERU GIRAN

censo de Sui Generis (de quien fue integrante y compositor) se lo considera como uno de los ídolos máximos de la juventud. La calidad como guitarrista y cantante de David Lebón (ex integrante de Color Humano, Pescado Rabioso, Sui Generis, Polifemo y otros) el virtuosismo de Pedro Aznar (considerado como el músico más importante surgido en los últimos años) y la potencia arrolladora en los tambores de Oscar Moro hacen de Seru Giran la banda más poderosa de la actualidad.

Además de "Bicicleta", "Inconsciente Colectivo", "Nayla", "Cuánto tiempo más llevará", "Canción de

Alicia", "José Mercado", "Con los ojos cerrados", "Nueva ola", "A los jóvenes de ayer", "Desarma y sangra", "Encuentro con el diablo", y otros (que forman parte de la nueva obra), Seru Giran creará otros temas de su repertorio, como "La Grasa de las Capitales", "Seminare", "El mendigo en el andén", "Éiti Leda", "Perro andaluz", "Frecuencia modulada", "Canción de Hollywood", "Viernes 3 Am" y otros.

La organización ha previsto la puesta en venta de las entradas con anticipación, para evitar los "apuros" de último momento...

## Algunas letras de "Bicicleta"

### CANCION DE ALICIA

Quién sabe Alicia este país  
hecho porque si  
a ir, vas a salir"

Pero te quedás  
¿dónde más vas a ir?  
y es que aquí

sabés,  
el trabalgua traba lenguas  
el asesino te asesina  
y es mucho para ti

se acabó ese juego que te hacía feliz.

No cuentes lo que viste en los jardines, el sueño acabó  
ya no hay morsas y tortugas  
Un río de cabezas aplastadas por el mismo pie

juegan cricket, bajo la luna  
estamos en la tierra de nadie —pero es mía—  
los inocentes son los culpables, —dice su señoría  
el rey de espadas—

No cuentes que hay detrás de aquel espejo  
no tendrás poder

ni abogados, ni testigos  
Enciende los candiles que los brujos pueden volver  
a nublarlos el camino  
estamos en la tierra de todos  
en la vida.  
Sobre el pasado y sobre el futuro  
querida Alicia.

### A LOS JOVENES DE AYER

A simple vista puedes ver  
como borrachos en la esquina de algún tango  
a los jóvenes de ayer.

Empilchan bien, usan tupé  
se besan todo el tiempo y lloran el pasado  
como vieja en matinée.

Míralos, míralos, están tramando algo  
Pícaros, pícaros, quizá pretenden el poder (oh...)

Cuidalos, cuidalos, son como inofensivos  
Dígalos, dígalos, son nuestros nuevos Dorian Grey.

En un remite, en SADAIC  
con sus bronceados de domingos familiares  
y sus caras de kermesse.  
Grandes valores del ayer

serán los jóvenes de siempre  
los eternos  
los que salen en TV.

### INCONSCIENTE COLECTIVO

Nace una flor, todos los días sale el sol  
de vez en cuando escuchas aquella voz  
trascendental, gustosa de cantar  
en los aleros de la mente con las chicharras

Pero a la vez existe un transformador  
que te consume lo mejor que tenés  
te tira atrás, te pide más y más  
y llega un punto que no querés.  
Mamá, la libertad siempre la llevarás  
dentro del corazón  
te pueden corromper, te pueden olvidar,  
pero ella siempre está,

Ayer soñé con los hambrientos, los locos,  
los que se fueron, los que están en la prisión,  
hoy desperté cantando esta canción  
que ya fue escrita hace tiempo atrás  
es necesario cantar de nuevo, una vez más.

Letra y música:  
Charly García

El mundo del espectáculo tiene dos facetas públicas: una, sin duda la más consumida — particularmente por el sexo femenino —, está referida a exponer la vida privada y frívola de sus miembros, de la que se ocupa un periodismo sensacionalista y chismentero; la segunda, eminentemente profesional, la encara el periodismo dedicado a informar, comentar y analizar la gestación y los resultados de proyectos teatrales, cinematográficos o televisivos en los que esos mismos miembros se encuentren comprometidos.

PULSO, como seguramente usted habrá apreciado, se encuentra en esta última de las tareas porque considera que la vida privada es exclusiva de cada persona, en tanto su actividad profesional es la única pública. Con ese espíritu entrevistamos a cuantos, semana a semana, les acercamos a través de esta sección.

En esta oportunidad nuestra inquietud nos llevó a charlar con un hombre que a lo largo de su trayectoria siempre supo hacer respetar la privacidad de su vida, y nunca retaceó el diálogo sobre cualquier tema relacionado con su ámbito profesional. Conversar con Pepe Soriano, uno de los mejores actores argentinos de las últimas décadas, es un verdadero placer por la cordialidad y calidez del



trato, y la autenticidad y franqueza de cada uno de sus conceptos.

— Creo que estuve siempre en el mundo del espectáculo; creo que desde antes, y me fui manifestando paulatinamente, incluso con períodos de recesión. Pero un día llegó definitivamente el último amonión. Ocurrió cuando tenía 19 años. En ese momento estudiaba una carrera liberal que en esa época se estilaba, y, de repente, me encontré en un teatro universitario dirigido por el gran maestro que fue don Antonio Cunil Cabanellas. Así, de pronto, me encontré arriba de un escenario. Fue entonces cuando decidí que esa sería mi vida, y desde hace 32 años no ha dejado de serla. Al cabo de tantos vaivenes en una profesión con sinsabores y satisfacciones, siento que aún hoy rescato mi ingenuidad y mi capacidad de asombro en el trabajo. Esto es muy hermoso, pues mientras pueda conservar estas posibilidades estoy absolutamente seguro que no envejeceré espiritualmente en la profesión que elegí un día lejano pero siempre presente.

**un actor  
que  
recorre  
el país  
para  
reconocerlo  
a través  
de su  
gente**

El diálogo de PULSO con Pepe Soriano se desarrolla un día destemplado del agosto porteño. El marco no podía ser más propicio: el escenario del teatro Regina. A pocos centímetros de nosotros Carlos Gandolfo (director) y Julio Kaufmann (productor) cambian ideas sobre detalles de la estructura escenográfica.

**EL PAÍS, MI PAÍS,  
SU GENTE, MI GENTE**

Cada encuentro con Pepe es una nueva oportunidad para redescubrirlo. Actor emotivo y ser humano íntegro. Su mirada es franca y sus conceptos claros. Una de sus permanentes inquietudes es la de co-

Los distinguidos de siempre

# PEPE SORIANO

Por Renza Silverii  
Coordinación: Andres Pohrebny  
Fotografía: Jorge Pinasco

“Fue una experiencia fenomenal”, afirma Pepe Soriano, el clima de trabajo en la filmación de “Sentimental”. La temporada teatral en el Regina y una promesa: seguir llevando su arte a todos los pueblos de su país. Sus opiniones sobre la televisión. Un recuerdo nostálgico de Olavarría y el compromiso de visitarnos en 1981.

nocer a la gente, por eso no extraña verlo en cualquier esquina o café conversando animadamente con sus amigos o personas que circunstancialmente se cruzan con él. Esa preocupación por contactarse con el mundo que lo rodea lo impulsó a salir al encuentro del país y sus habitantes. En su periplo visitó Azul, y los olavarríenses que tuvieron la oportunidad de verlo trabajar seguramente habrán sabido apreciar su talento y calidad humana.

— Aquella fue una experiencia fenomenal, que incluyó Azul, la experiencia de ponerme a pensar un día si realmente uno quiere ser un actor nacional y lo que

significa ese compromiso. Para ello resulta necesario recorrer el país, reconocerlo, pero reconocerlo a través de su gente. En estos últimos cinco años caminé el país, mi país, conocí muchos pueblos y conviví cotidianamente con su gente, mi gente. Me encontré con hombres y mujeres que trabajan la tierra, y de repente descubrí que en esos lugares no tenían las luces que encontramos en los teatros de las ciudades, pero tomé conciencia de lo hermoso que resulta cualquier rincón donde uno pueda brindar su trabajo a la gente. A veces era sólo un boliche con dos lamparitas iluminándolo. Me sentaba en el mostrador y les contaba las cosas que traía en mis relatos y dejaba escapar acordes en la guitarra. En otras ocasiones actuaba en un quincho con piso de tierra, para encontrarme otro día en un salón enorme, de esos que hace décadas levantaron las colectividades, fundamentalmente italianas y españolas, esa gringada hermosa que hizo tantas cosas lindas y grandes por el país. Pero esta experiencia no se limitó a mi trabajo actuar, sino que una vez terminada mi labor me iba a comer con la gente, a compartir con ella jornadas en las que nos alcanzaba el amanecer en los campos saboreando mano a mano facturas de cerdo caseras, comiendo chipas y tomando mate en Santiago del Estero, o gustando vasos de vino en Tucumán.

Después de cinco años regreso a Buenos Aires, mi bien amado Buenos Aires, porque yo nací en esta ciudad y soy porteño por todos los poros, esto no lo puedo negar, a pesar de no tener más cicatriz que la de la vacuna y no estar apoyado en ningún farol. Pero esa experiencia fue fundamental porque descubrí el país, mi país, a través de su gente y a partir de su gente. Es muy lindo estar de nuevo en Buenos

Aires, en un teatro con luces y comodidades, con la crítica sentada en la platea buscando razones estéticas, pero me pregunto si también tendré todo aquello que viví durante cinco años.

Es indudable que aquella experiencia cambió mi visión del teatro en muchos aspectos, y Azul fue parte de ese país que descubrí conviviendo con su gente. Fui en su búsqueda, salí al encuentro de la gente a nivel humano. Lo que estoy diciendo puede sonar a una alocución pomposa, romántica, heroica, pero les aseguro que no es así. La prueba es que en todos los lugares tuve la fortuna no sólo de dejar espectadores, sino gente con la que puedo compartir el día de mañana un mate. Después de esta experiencia fabulosa me permito afirmar que ahora, definitivamente, nunca me va a faltar una cama limpia, un vaso de vino y un plato de comida en mi país.

**EXCELENTE CLIMA  
DE TRABAJO**

Es un deleite escuchar Pepe Soriano, cuyas palabras y gestos trasuntan fervor por el trabajo, pasión por su país y su gente. El tema ahora es su reciente participación cinematográfica.

— Hace algunas semanas terminé de filmar “Sentimental” dirigido por Sergio Renán. Yo no vi la película por eso no puedo hablar del resultado final, pero lo que sí les puedo asegurar es que el clima de trabajo fue muy hermoso y mis compañeros lo pueden atestiguar. Realizamos nuestra tarea en un clima de muy, muy buen nivel tanto en lo específicamente profesional como en la relación humana. Puedo dar fe que durante las nueve semanas que demandó el rodaje no hubo insenos agravantes para nadie o problemas de ninguna especie, más que aquellos que surgen natural-



El ámbito del escenario es el mejor clima para que PULSO dialogue con Soriano, pero desde el centro de Buenos Aires él no deja de pensar en aquella “experiencia fenomenal” vivida en los últimos cinco años.

**CRISTALOZA**  
LISTAS  
DE CASAMIENTO  
PRESENTA  
La esquina donde todo es buen gusto y calidad  
Hecochea y Moreno

mente en el trabajo. Hubo entrega, afecto, compañerismo. Qué les puedo decir de Renán, con quien tengo una vieja relación en el mundo del espectáculo, o Luisina Brando, a quien considero que viene apuntando como una de las excelentes actrices nacionales, con Walter Santana, Enrique Pinti, Juanita Hidalgo, o los más jóvenes como Mónica Jovet o Boy Olmi...

# EN BUENOS AIRES PERO PENSANDO SIEMPRE EN EL PAIS

Pepe no se detiene hasta mencionar a todos los actores y técnicos que participaron en "Sentimental" mientras electricistas y carpinteros deambulan por el escenario del Regina dedicados a sus tareas. Le preguntamos sobre "Homenaje", la obra de Bernard Slade que protagoniza junto a Elsa Berenguer, Fernanda Mistral, Mariana Karr, Víctor Hugo Iriarte y Julio Chavez, puesta en escena por Carlos Gandolfo.

—Obra, director y compañeros hacen que yo vuelva del largo tiempo de trabajos unipersonales al diálogo con mis pares, transitando una zona intermedia. ¿A qué llamo zona intermedia? De repente uno corre solo y no es lo mismo que estar en competición, entonces necesita otro entrenamiento y una especie de etapa intermedia para ver hasta dónde uno tiene aire, y creo que esta obra me da esa posibilidad. No es una pieza que modifique las estructuras de la dramaturgia universal en estos momentos, pero contiene valores ponderables.

En el escenario de la sala de la Avenida Santa Fe, Soriano retoma el diálogo con sus compañeros ante el público, pero este hecho

significará un alejamiento de los amigos ganados recorriendo el país y no tratar de seguir cosechando nuevas amistades en el tiempo futuro?

—Hace poco tuve una conversación a fondo con mi mujer sobre el tema. Ella me deseó la mejor de las suertes con "Homenaje": que se trabaje a teatro completo, que la crítica sea favorable y que aplausos sinceros resulten el corolario de ese trabajo. Llevamos muchos años juntos, me dijo entonces, y todo eso también será una gran alegría para mí, pero no te olvides, Pepe, de toda aquella gente que tenés en el resto del país y que te dio tanto de sí misma. Esto me lo tenés que prometer y por favor no te olvides de esta promesa, porque si la olvidás será un agravio a mí personalmente, y yo he hecho mucho por vos. Estas fueron las palabras de mi mujer, y a ella le debo la mitad, o quizá algo más, de mi carrera. Fallarle a la gente del país es fallarle a ella, y eso no me lo puedo permitir.

## EQUIVOCARME, SI: MALA FE, NO

Descontamos que Soriano ya tendrá algún proyecto en sus faltriqueras para volver a transitar los caminos del país, pero no le preguntamos nada al respecto; sólo sabemos que asumió una promesa y él es hombre de una sola palabra. La charla toma otro matiz y otro tema: la televisión, medio que le significó el reconocimiento internacional por su labor en "El grito de advenimiento".

—En ese sentido diría, y tal vez alguno pueda pensar que hablo por resentimiento cuando en realidad lo hago con dolor, que hay como una falta de memoria. Es absolutamente cierto que llevo muchos años en el trabajo de actor y creo que esto me da derecho a participar en aquello donde pueda reconocer equivocaciones, pero nunca mala fe. Las propuestas que tuve para la televisión no están en condiciones de ser aceptadas por mí. Si digo esto es porque me duele mucho que alguna gente que nos para en la calle, o que determinado periodismo lo señale, para decirnos que nos debe servir de ejemplo la televisión inglesa para saber lo que tenemos que hacer. Yo pregunté: ¿en la Argentina no existe el talento? ¿La Argentina en un hecho negado? Argentina ha dado pruebas múltiples de capacidad y de talento mundial, no ahora, sino que históricamente ha sido así. ¿Por qué no ahora? Pero para esto necesitamos algunos elementos fundamentales. Televisión no sólo se hace con talento, necesitamos seleccionar minuciosamente, respetar al público, creer que esto va definitivamente en serio y que esto también es parte de la imagen hacia adentro y hacia afuera de un país, de nuestra amada Argentina. Cuando ello ocurra yo estoy siempre dispuesto a trabajar en televisión, más allá de lo económico, porque no me hice rico con esta profesión, ni nada que se le parezca. Soy un hombre de trabajo y estoy permanentemente dispuesto a colaborar en la televisión que me ayude, y ayude, a elevar el estado cultural de nuestro pueblo de nuestro país y su imagen. Yo estoy absolutamente a disposición de ese criterio, pero a lo que no estoy dispuesto, desde mi perspectiva, es a traicionar a la gente pudiendo dar más y retacearlo. No me parece justo.

“...¿en la Argentina no existe el talento? ¿La Argentina es un hecho negado? Argentina ha dado pruebas múltiples de capacidad y de talento mundial, no ahora, sino históricamente ha sido así. ¿Por qué no ahora?”



Pepe Soriano es uno de los mejores actores argentinos de las últimas décadas, y, además, un ser humano cálido y franco que podrá equivocarse, pero nunca obrar con mala fe.

PULSO recuerda, a esta altura de la conversación, que recientemente algunos medio comentaban que se elevaría la calidad de los programas si los canales entraran en la competencia sumando talentos y capacidad.

—Creo que los caminos están saturados de buenas intenciones. Cuando hablo así de la televisión no estoy desacreditando un medio de comunicación, sino ciertas formas de su empleo. Creo que hay cosas muy acertadas, pero yo hablo de los aspectos a los que estoy vinculado, que es la actividad actuarial. La televisión, evidentemente, no es sólo actores, pero cuando de pronto veía el capítulo final de "Disraeli" una producción inglesa, me decía que nosotros podemos hacer programas de calidad, no sé si un poco más o un poco menos, pero podemos. ¿Por qué no lo intentamos? Tiempo, talento, trabajo y producción detrás de cada programa. Si decimos que un

hecho se plantea en 1800, debe haber una reconstrucción minuciosa del 1800, y cuando planteamos la posibilidad de una problemática adulta, plantearla como adulta. Esto me parece fundamental.

## OLAVARRIA: UN RECUERDO Y UN COMPROMISO

Se hace un silencio. Pensamos en las apreciaciones de Pepe, y ese silencio se prolonga por algunos segundos más. Luego se nos ocurre invitarlo a visitar Olavarría, claro está que cuando el tiempo se lo permita, para que los olavarríenses tengan una oportunidad de conversar con él y que este reportaje no sea más que un anticipo de esa posible charla abierta.

—Siempre soy materia dispuesta y asumo el compromiso de estar con ustedes en Olavarría en la primera oportunidad en que tenga unos días libres.

Además, voy a contarles un hecho que me vincula a Olavarría. Estuve allí por primera vez cuando tenía 8 años. Es un recuerdo imborrable. Yo era explorador de Don Bosco cuando estudiaba en el Colegio León XIII, en Dorrego 2112, a la vuelta de la casa donde viví de pibe, y la primera excursión fue a Olavarría. Fue la primera vez que me alejé de mi casa y de Buenos Aires. Ocurrió en 1937 y nunca lo olvidé. Por otra parte, tengo muy presentes unas palabras que se grabaron en la memoria de un señor que habló, no sé dónde y no recuerdo cómo, claro, yo era muy pibe... y ese señor, dice: "El portland de Olavarría es el mejor del mundo"... en serio, y nunca lo pude olvidar. También recuerdo un molino abandonado...

Le decimos que seguramente se trata Del Molino Viejo...

—Claro...el molino Viejo!... a orillas de un río... Ese recuerdo nunca se borró en mí...

La nostalgia, calidez y ternura con que Pepe Soriano rememora su primera visita a Olavarría nos emocionó, para qué negarlo.

La vida tiene muchas cosas lindas, y compartir una hora con Pepe es una de ellas. Mientras nos alejamos del escenario observamos listones de madera apoyados sobre el respaldo de las butacas que al día siguiente ocuparán su lugar en la planta escénica. Desde el fondo de la sala, le damos el chau de amigo a uno de los mejores actores argentinos, y un ser humano nada común en este mundo de vanidades y superficialidad.

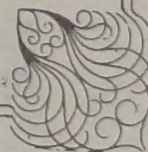
El mundo del espectáculo tiene dos facetas públicas: la frívola, que a nosotros no nos interesa, y la del talento, el trabajo, la humanidad y la amistad. Esta si nos llega hondo, por eso quisimos compartir con usted un encuentro que no olvidaremos.



# PRIMAVERA - FARANDULA



Evocamos en  
imágenes la recepción  
triunfal  
a la Primavera



## ¡CONOZCA REINA DE "L



Rosana I en uno de los mejores momentos ante el público que la aclama por primer

Les presentamos a Rosana Ciano —Rosana I, Reina de la Asociación de Propulsores de la Calle Vicente López— consagrada para ser la soberana de la belleza, de la simpatía y de la juventud durante todo este año. Es olavarriense, nativa olavarriense y tiene 20 años luminosos y radiantes. Por supuesto, está feliz y un poco sorprendida por la designación que le cayó encima. Esperaba si estar entre las chicas más votadas, y lo esperaba porque eso es una forma de exteriorizar su confianza en sí misma y la fe en la simpatía que despierta entre la gente; la misma gente que la alentó y le confirmaba día a día su adhesión. Pero no creía —tal vez porque eso debe de ser como un sueño que está a punto de reventar en realidad— que sería elegida reina.

Y esa noche, ¡qué nervios! ¡qué alegría! ¡qué ganas de reír o de llorar! ¡qué emociones tan profundas que no se pueden describir! Es que en ese momento reventaba en ella el sueño que toda mujer acuna en el rincón más escondido del alma: ser admirada y reverenciada por hermosa, por amable, por graciosa, por mujer. Todo eso le pasó a Rosana. Y le sigue pasando todavía puesto que su felicidad es tan grande que no la puede





# LA CALLE VICENTE LOPEZ

**¡CALA! ES LA  
E "LA VICENTE"**



momentos del comienzo de su reinado; el desfile  
r primera vez.

Decíamos en la nota semanal de EL DIRECTOR que no podíamos referirnos a la recepción tributada por Olavarría a la Primavera en tan pequeño lugar como nos quedaba ahí disponible. De allí que hayamos recurrido a Raúl Alculumbre quien con su certero enfoque y oportuna precisión nos ha proporcionado en imágenes todo lo que se puede decir de esa noche magnífica del domingo pasado. Gracias a las fotos que incluimos podemos apreciar, siquiera un poco, lo que fue esa fiesta de la llegada de la Primavera a Olavarría, con parte del público volcado en la calle Vicente López y desbordando por las adyacentes, con las carrozas en las que hizo derroche de inquietudes ya estéticas ya humorísticas y, en fin, un poco darnos cuenta del clima que imperó durante la farándula. Y basta ya de palabras, dejemos que hablen las fotos de Raúl y digan después si valía la pena reducirnos a un pequeño lugarcito al final de otra nota.

ocultar; ni quiere ocultarla. Tiene bien ganado el derecho de gozar de esa felicidad pues la alcanzó por sus atributos: por los que la naturaleza le dio y por los que ella agregó haciéndose querida y amable para todos. Es claro, hay un antecedente de familia. En su no lejana juventud, también la madre de Rosana vivió una alegría similar, ya que también ella fue reina; también ella supo ser Ana María I en otro certamen destinado a exaltar la belleza, la gracia y la juventud de la mujer. De Ana María lleva ahora Rosana muchos de los atributos de su éxito actual. Pero no todo es herencia: la gracia y la simpatía y la modosidad de Rosana son de ella y se descubre a primer trato. ¿Quiere verla? Trabaja en juguetería Diamond. Tal vez usted, mujer, la conozca de cuando trabajaba en Catorra. Ahora está donde le gusta más: en una juguetería; allí da rienda suelta a su amor a los chicos y a su apasionamiento por los juguetes.

Pero hay algo más. A Rosana la encanta el vértigo de la velocidad: le apasiona el automovilismo deportivo y el motociclismo. Y para cerrar, tomar nota de este caso: destinó el monto del premio de la APCVL a primera entrega para la compra de la motocicleta propia.



RECORDEMOS

por HERODOTO SEGUNDO

—Bajo la advocación del tercer centenario de la muerte de Luis José de Tejeda y Guzmán, sobre el filo de la primavera de 1880, se realizó el Primer Congreso de Historia de la Antigua Gobernación del Tucumán. Los estudiosos aseveran que tal área fue un vital centro político, cultural y religioso en los primeros tiempos de nuestro territorio. Hay que decirlo, primero está el territorio, luego la nación, después la constitución que da forma al estado, y para éste se enhebran las instituciones de gobierno. Ello está en la naturaleza de las cosas; y cuando se lo ha querido alterar, los pueblos han sufrido las consecuencias.

Convergían sobre el territorio los fundadores procedentes del Perú y de Chile, donde los asentamientos humanos prevalecieron por sobre los de la Cuenca del Plata, salvo Asunción, cuyos habitantes, por eso mismo se desplegaron por su propia red fluvial, y así echaron las bases de Santa Fe, la segunda Buenos Aires, Concepción del Bermejo y Corrientes.

\*/\*/\*/\*/\*

—Ninguna de esas cuatro ciudades estaba cuando se creó, en 1563, la Gobernación del Tucumán, que

## Cuando hace tres siglos moría Tejeda, nuestro primer poeta

abarcaría todo el centro y noroeste de la actual Argentina, y que funcionó administrativamente como tal, hasta 1782, y dependiendo del Virrey del Perú hasta 1776, cuando se creó el mismo cargo para el Río de la Plata.

El vocablo Tucumán recuerda a una antigua provincia indígena que nucleó hasta 1563 un vasto sector llamado Tucma, hollado por primera vez —que se sepa— por Diego de Rojas. No obstante, algunos investigadores aseguran que Tucma, voz quechua, corresponde al nombre de un poderoso cacique que señoreó en la región.

Fue Santiago del Estero, fundada por Francisco de Aguirre en 1553, procedente de Chile, y que sumó a los pobladores de la nómade Ciudad del Barco, la primer sede importante en tales latitudes, fue "madre de ciudades", y es la más antigua dentro del territorio argentino, del mismo modo que Asunción lo es en el marco de la nación histórica. El primer Obispado también se fijará en Santiago del Estero, pero varias décadas después, dada la gravitación tomada por Córdoba, allí se trasladará. Y será centro político, cultural, religioso y hasta económico con aquella "aduana seca" que procurará contrarrestar el

contrabando de Buenos Aires, réplica al sistema monopolístico impuesto bajo los primeros siglos hispánicos. Por tal razón fue Córdoba la Llana de la Nueva Andalucía, como la llamó su fundador Jerónimo Luis de Cabrera, la sede del evento histórico al que hicimos referencia al comienzo y que congregó a calificados estudiosos de esa disciplina.

\*/\*/\*/\*/\*

—Luis José de Tejeda y Guzmán había nacido en Córdoba en 1604, en ilustre cuna de fundadores y encomenderos. Estudia con los padres jesuitas en la flamante "universitas" alzada a la vera del convento, y se graduará como maestro en artes. Pero dejará sus preocupaciones culturales para tomar las armas, y será alférez real y capitán de infantería. Luchará contra indios alzados y contra los "bandeirantes" de las avanzadas lusitanas. Actuará en varios frentes, y en sus agitados y jóvenes años también rendirá conquistas en el campo de los sentimientos. Por herencia será encomendero, por sus condiciones y linaje, cabildante, justicia mayor y teniente gobernador. Era hombre enérgico y decidido. Seguramente otros destinos tenía por delante, pero a los 58 colgó la tizona y cambió la armadura por el sayal de los dominicos, y profesó como hermano lego simplemente, huyendo así del "mundanal ruido" y haciendo lugar, en sus tareas del convento para volver a sus iniciales inquietudes, y así será nuestro primer poeta. Poeta barroco, para definirlo mejor. Expresión de esa modalidad son las líras "a la divina Rossamaria madre de Jessus".

Buena parte de su producción —que engalana desde lejanos tiempos la historia de poesía argentina— ha sido conservada. Posiblemente uno de sus trabajos más conocidos sea el soneto a Santa Rosa de Lima, casi su contemporánea, cuya fama se extendió por la antigua gobernación del Tucumán. Comienza así:

"Nace en provincia verde, y espinosa, tierno cogollo, apenas engendrado entre las Rosas (sol es ya del prado) crepúsculo de olor, rayo de Rosa..."

Fue Tejeda un gran estudioso de la Biblia, y de los clásicos hebreos y latinos. Su conversión es considerada como otros de los milagros en el seno de la familia de su padre, don Juan de Tejeda, atribuidos a Santa Teresa de Ávila, cuyos textos también leyó y exaltó en sus prosas con los demás frailes dominicos.

Justo ha sido el reconocimiento de los historiadores de hoy, estudiosos del Tucumán, al resaltar a este guerrero y funcionario que dejó las glorias inmediatas para ganar con sus oraciones el cielo más lejano. Y dejarnos, entretanto, el regalo de sus poesías. Y comprobar la distancia que hay entre su barroco cuidado, y la ligereza de los "verseadores" de nuestro presente.

# Crónicas retrospectivas

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgando y anotado en el archivo de EL POPULAR, por Alberto M. Pando)

DE HACE 50 AÑOS

(Semana del 19 al 25 de setiembre de 1930)

### SITUACION

—Intensa actividad en los círculos oficiales del país. El gobierno del general Uriburu es reconocido por los demás estados, y logra consenso entre la población. El doctor Lisandro de la Torre almuerza en la Presidencia y mantiene una larga conversación, no trascendiendo. Se realizan detenciones de funcionarios irigoyenistas, cuya situación no es clara. El famoso Clan Radical es señalado como "asociación ilícita y peligrosa para el orden público. Supuestos integrantes de la entidad, conocida como grupo de choque gubernista, se hallaban bajo la justicia militar, pero serán pasados a los tribunales respectivos.

—En las provincias ocurre otro tanto. Uno de los primeros interventores designados, el doctor Carlos Ibarguren, ex candidato presidencial, va a Córdoba, donde recibe cordial recepción, e integra su gabinete. Para Mendoza es nombrado el doctor José María Rosa, mientras se procura la detención del ex interventor federal personalista, doctor Carlos Borzani, entre cuyos funcionarios de primera línea se hallaba el fiscal de estado, doctor Ricardo Balbín. Para Santa Fe es nombrado el doctor Diego Saavedra. El sueldo de interventor federal es fijado en 2.500 pesos mensuales, y el de secretario general de la intervención en 1.800... (en Olavarría, la firma Michellini y Derdy, en Rivadavia frente a la plaza, ofrecía el modelo Chevrolet 1930, sedan de 4 puertas a 2.950 pesos...)

—El Alto Comando del Ejército el día 20 da un comunicado que dice así: "En todo el territorio del país reina la más absoluta calma. Las múltiples actividades diarias no se han alterado en lo más mínimo".

—El general Justo, al frente de todas las tropas, desmiente que se haya aplicado la ley marcial en el máximo rigor. Había circulado la versión del fusilamiento de ladrones sorprendidos "in fraganti" en atentados contra la propiedad.

—Gran cantidad de cartas sin abrir destinadas al ex Presidente Yrigoyen son halladas. La mayor parte de ellas son devueltas a los remitentes, y otras entregadas al doctor Luis Rodríguez Irigoyen, sobrino del mandatario depuesto. Entre las piezas sin abrir hay cartas autógrafas de varios reyes de Europa.

### ACTIVIDADES

—Ante regular cantidad de público ("dirigentes del conservadurismo local, representantes de la prensa, autoridades policiales y curiosos") asumió el Comisionado Municipal, ingeniero José Manuel Ferreccio, recibiendo el cargo del anterior comisionado, señor Esteban Maritorea. Este, con los funcionarios salientes Pérez Colman y Bertini actúa en el arqueo de caja. Por los entrantes lo hacen el ingeniero Ferreccio, el secretario Aristóbulo Moya y el nuevo contador José Andreis. Son revisados los libros del Consejo Deliberante en presencia del ex secretario del cuerpo, señor Alberto L. Ippólito.

—El señor Maritorea, también Comisionado Escolar, abandona tal función, quedando el organismo provisoriamente en manos del secretario, señor Rufino Bide.

—El Comisionado Municipal envía una carta a EL POPULAR en razón de versiones circulantes sobre reorganización del personal... "a criterio de EL POPULAR estoy en contradicción con mis declaraciones por haber nombrado a personas que a su juicio son conservadoras. A mí no me interesan a qué filiación pertenecen: los he nombrado porque me merecen confianza y cuando así no sea y no cumplan con su deber no permanecerán a mi lado. Por otra parte no olvide que sobre 14 empleados de la Intendencia he confirmado a 10. Para terminar: había tenido la suerte de conseguir la colaboración de un contador - tesorero, del cual estaba muy satisfecho y cuyas ideas siempre han sido radicales. Pues bien, la alacranería que reina por desgracia en esta ciudad y que tanto daño causa se ha cebado en tal forma de su persona, que se ha visto obligado a renunciar..." (En lugar de don José Andreis, irá a tal función don Anacleto Jara). Renuncia don Luis Escudón como administrador de mataderos, y don Claudio Presa, de defensor de menores.

—Son dejados cesantes, el inspector general y el subinspector, señores Crescencio Castro y Víctor Arena; en su lugar van los señores Juan Ressler y Anacleto Jara, quien de inmediato pasará a tesorero.

—Renuncia el encargado de depósitos, señor Luis F. Dirazar.

—Es cesante el auxiliar de secretaría Estanislao Lumelli, cubriendo tal función Reynaldo Alfieri. Otros cesantes, Reynaldo

## BEBES \* \* NIÑOS

*Upalalá*

RECIBIO LAS PAQUETERIAS PARA PRIMAVERA - VERANO

Gral. Paz 2630 - Olavarría

Decoración de interiores  
Proyectos  
Diseños  
Muebles

Sara Martinese

TE 20501 Olavarría.  
Juncal 2990 P. Baja  
TE 821-4615 Bs. Aires

## MODAS "GINA"

Desde Buenos Aires para Ud. amiga  
\* Pantalones B&GGY - lisos y escoceses -  
\* Chulinas complementando con graciosas boinas  
\* Camisas, adelantando la primavera

NECOCHEA 2129 - de Pueblo Nuevo



# • Crónicas retrospectivas •

DE HACE 25 AÑOS

(Semana del 19 al 25 de setiembre de 1955)

## SITUACION

—Los sucesos se precipitaron y hasta tomaron un giro que sorprendió a muchos observadores: Perón, el 19, entregó el mando a una junta militar, presidida por el general José Domingo Molina. La misma envía despachos para entrar en negociaciones con las fuerzas de oposición. Se convoca al general Lonardi, al general Urquiza, al contraalmirante Rojas. La reunión se realiza en el barco insignia, "17 de Octubre". Los delegados gubernamentales son los generales Forcher, Masson y Manni. Entretanto los revolucionarios van tomando el dominio de la situación en todo el país. El día 20, por caso el gobernador de Buenos Aires, mayor Aloé, partió de La Plata con destino desconocido.

—Perón pidió asilo al gobierno paraguayo, a cargo del general Alfredo Stroessner y es alojado en una cañonera de bandera guaraní, apostada en el puerto de Buenos Aires, numerosos funcionarios buscan refugio en embajadas. Es la caída total.

—El día 21 se constituye el gobierno provisional en

Córdoba, sede por el momento del gobierno nacional. Lo preside el jefe de la revolución, general Eduardo Lonardi. En el primer decreto nombra secretario general al capitán de navío Arturo Rial y secretario de relaciones exteriores al comodoro Julio César Krause. Lonardi, de 61 años, resistió en el centro de Córdoba, casi ya sin apoyos, la embestida gubernista. Nacido en Entre Ríos, está casado con una dama cordobesa, doña Mercedes Villada Achával. Tiene 5 hijos, y cesó en el Ejército —es del arma de artillería— por estar vinculado a la sublevación del general Menéndez de setiembre del 51.

—En todo el país reina la tranquilidad. Los gobiernos provinciales son asumidos provisoriamente por jefes militares. En La Plata asume el coronel Humberto Ugoini. La CGT exhorta a mantener la calma.

—Las fuerzas de represión, que ahora son las triunfantes, actuaron energicamente contra el local de la Alianza Nacionalista, fuerza de choque del peronismo en sus últimos

años. La sede es abatida a cañonazos.

—Las Cámaras del Congreso Nacional y de las legislaturas provinciales son disueltas. El general Lonardi, que sigue en Córdoba, exhorta a la población a expresar libremente sus opiniones y actuar en política. "No hay vencedores ni vencidos", anticipa. Acompañado por el interventor federal en Córdoba, general Videla Balaguer asiste al desfile de los efectivos victoriosos, en ropa de fajina, mientras gran cantidad de habitantes se lanzan con emoción a las calles a manifestar su júbilo. Reciben mensajes de adhesión por "su heroica acción destructiva de la tiranía", como dice un telegrama del dirigente radical Miguel A. Zavala Ortiz.

—El día 23 asume Lonardi en Plaza de Mayo ante una imponente concentración. "Mi programa será el imperio del derecho", dice. Y también: "los sindicatos serán libres. Todas las conquistas de los trabajadores serán mantenidas y superadas (... si los problemas son difíciles llamaremos a los hombres de talento y de rectitud notoria para que suplan con la luz que la providencia les ha dado las medianías de este modesto soldado, que nunca soñó en erigirse gobernante ni estadista..." (el valiente, sencillo y generoso general Lonardi estará apenas 50 días en la Presidencia, será desplazado por un golpe palaciego, exigente de endurecer el proceso).

—El contraalmirante Isaac Rojas, es nombrado Vicepresidente. Ministro del Interior será Eduardo Busso, de Relaciones Exteriores, Mario Amadeo; de Trabajo, Luis Cerrutti Costa. El coronel Arturo Osorio Arana es nombrado interventor federal en Buenos Aires.

—El dirigente gremial Cipriano Reyes, que acompañó a Perón en los primeros tramos de su gestión, y luego fue encarcelado, adhiere a Lonardi.

—El general Lonardi visita en su domicilio al general Benjamín Menéndez, que sufrió cuatro años de reclusión con quienes lo acompañaron en su levantamiento contra Perón, entre ellos Lanusse, Larcher, Premoli, etc. Un comunicado oficial dice que "el ex presidente, general Perón cuenta con toda clase de garantías en el refugio voluntario buscado".

—Vuelven los obispos Tato y Novoa, expulsados en junio, y reabren los diarios opositores clausurados, mientras otros se preparan para lo mismo.

—Los gobiernos extranjeros reconocen al que con-

duce el general Lonardi. La proclama revolucionaria leída por él mismo el 18 de setiembre por la radio La Voz del Libertad de Córdoba es ampliamente difundida. "La espada que hemos desenvainado para defender la enseña de la Patria no se guardará sin honor" dice en uno de sus párrafos. Pero es ya la hora de la paz.

## ACTIVIDADES

—Olavarría siguió de cerca, y militantemente el suceso revolucionario. Sin conocerse el desenlace EL POPULAR demandó en un recuadro sobresaliente: "Haya calma en los espíritus y serenidad en las acciones". En uno de los párrafos decía: "Olavarría debe seguir su ejemplo tradicional de cultura, orden y respeto, fórmulas de una convivencia honorable y cordial que no debe quebrarse en ninguna circunstancia". Jefe accidental de la guarnición es el capitán Ernesto Cánaves. Hay absoluto orden público y se envía sangre a los frentes de lucha.

—El rápido giro de la situación modificó la autoridad. Actúa un comando revolucionario que controla la ciudad desde el 21, y el 22 se apresta a hacerse cargo de la administración. Al frente está el teniente coronel Héctor Diego Santana Pérez, quien responde a los sublevados en Puerto Belgrano. El comando local está a cargo del teniente 1° Carbia. Entretanto se espera el regreso de las tropas de la guarnición, ya plegadas a los triunfadores. El teniente 1° de Ingenieros Angel Queizán está a cargo de la custodia de la ciudad. El Partido Peronista, la CGT y otros gremios exhortan a mantener la calma. Se logra; lamayor intranquilidad, el Tapalqué vuelve a crecer por causa de las últimas lluvias, la población teme otra inundación, tras la de julio.

—EL POPULAR, el día que asume Lonardi (23) en una nota de fondo titulada "La hora presente y nuestro futuro" apoya la consigna de "ni vencedores ni vencidos" como la línea por el bien de la República, y dice: "La venganza, el odio, la satisfacción del rencor político o personal, son expresiones que lesionarían la cordura tradicional y la cultura, cayendo en actitudes indignas para el espíritu y la moral argentina (...). La República necesita —concluye— mirar hacia adelante, con sentido constructivo y patriótico, sin detenerse a avivar pasiones en el rescoldo de las injusticias y los errores pasados". Santana Pérez se hace

cargo del gobierno municipal, acompañado de los tenientes Beltrán y Anschutz. Lo recibe de manos del depuesto intendente Fernández, a quien secundan el jefe de personal José María Sagardoyburuy y el inspector general, Julio Goñi.

—Los nombres de calles y paseos relacionados con el régimen depuesto vuelven a tener el de origen. Y mientras asume Lonardi, hubo "una imponente concentración", hablando el teniente coronel Santana Pérez y el párroco de San José, Pbro. Vicente Adducci. Jóvenes estudiantes portan carteles y evidencian su adhesión a la revolución. El jefe municipal da una proclama: "nadie más que yo —dice— puede experimentar la emoción que se ha de vivir en estos momentos ya que después de largos años de persecución por mis ideales democráticos pude formar parte con mi acción modesta y llevar a un franco éxito con una pequeña fracción del gran ejército libertador y recuperador de la democracia..."

—Pondera EL POPULAR el mensaje del general Lonardi: "resume un programa constructivo: es lo que el país necesita para superar el desorden, por encima del odio y el rencor, pasiones destructivas. El pasado ya no importa sino para extraer de él las conclusiones de una experiencia en las que se asienta la marcha hacia adelante: es el futuro lo que interesa..."

## SOCIALES

—Hay muertos en la revolución, pero no gente de la ciudad. En acciones, mueren, entre otros, el capitán David Uriburu, el teniente Alberto Viola, etc. Aquí tenemos los nacimientos de esos días: Elsa Pavón, Lidia Rosa Calo, Fernando García, Ana María Baby, Nilda Martínez, José María Calvaroso.

## DEPORTIVAS

—Se va reanudando la actividad deportiva sobre los días 24 y 25. Dan comienzo los torneos de voley para estudiantes, de singles B, para los tenistas del Club Estudiantes, y de bchas en Racing.

## ESPECTACULOS

—Mientras Libertad Lamarque se apresta a volver a la Argentina, el conjunto Amancay se prepara para representar "El vasco de Olavarría". El Cine Paris estrena "Concierto para una lágrima" con Olga Zubarry y el Municipal "La egoísta" con Bette Davis.

Borrini, Alejandro Medin Vello, Feliciano Zaldúa, Adolfo Presa. Se dice que por razones de economía. Entre los confirmados Fernando Dilascio, Antonio Usabiaga, Emilio Hiese, Antonio Mazzuchi, doctor Reynaldo Taborelli, etc.

## SOCIALES

—En el Joust Hotel de Buenos Aires es agasajado el doctor Julio Oscar Fasina, por haber terminado sus estudios universitarios. Entre los presentes, doctores Amadeo y Antonio Grimaldi, Orfilio Vannini, Juan F. Monteagudo, etc. La mayor parte de los presentes son amigos metropolitanos del nuevo profesional.

—En el cementerio de la Chacarita son inhumados los restos del ex gobernador Vergara. El ex intendente, señor Amparo Costa, va con tal motivo, siendo uno de los más consecuentes amigos del mandatario provincial fallecido.

—Se despide de sus amigos, que supo reunir durante su permanencia en Olavarría, el ex comisariado municipal y escolar, don Esteban Maritorea, quien vuelve a su residencia habitual en Tandil. En el Hotel Savoy, se realiza, por lo demás, un agasajo, participando, entre otros, los doctores Alfonso Hourcade, Daniel Marquez Zavaleta, Manuel Rosales, José María Amado, Pedro Fernández Garay; señores Victoriano Arroyo, Juan Costa Rubert, Sergio y Americo Herbón, etc. Adhieren, entre otros, los señores Pausanias Michelini, Alfredo Olivieri Acosta, Félix Derdoy, etc.

—En el Club Estudiantes despiden al ex comisariado municipal, empleados municipales renunciantes y cesantes, casi todos ellos.

—Es lamentado el falle-

cimiento de la señorita Natividad Collantes, a los 25 años de edad. Idem el de don Pedro Ferrari, a los 76 años.

—Se anota el nacimiento de Mario Ramón Renero.

## DEPORTIVAS

—Bajo la presidencia de Ernesto Giacchetti se reorganiza el Círculo de Ajedrez. Lo acompañan en la gestión Ernesto Ferrero, Ricardo Jordán, Alfredo Sosa, Carlos Grigera, Juan Calcagno, Roberto Ferraro, Andrés Pinocchi, Jaime Aramburu y Antonio Tenaglia.

## DOCUMENTOS

—EL POPULAR publica numerosas notas gráficas que documentan los sucesos revolucionarios; entre ellos las renuncias de las autoridades depuestas, y el decreto, de puño y letra del Presidente del Gobierno Provisorio, cuyo artículo 1° dice: "declárase disuelto el actual Congreso".

—La renuncia de Irigoyen "al señor Jefe de las fuerzas militares de La Plata" en papel con membrete del Gobernador de la Provincia, dice: "por los sucesos ocurridos, presento en absoluto la renuncia al cargo de Presidente de la Nación Argentina". Luego de puño y letra, "Dios guarde de Ud."

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

DESDE 1910. ESTAMOS JUNTO A NUESTRA COMUNIDAD CON UNA INQUIETUD PERMANENTE. SIEMPRE MAS.

MAS ATENCION, MAS SERVICIO, MAS BENEFICIOS



**BANCO EDIFICADORA**

BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA

EL BANCO ELEGIDO



# ...Y NOS FUIMOS A SAN JUAN PARA COMPARTIR CON RADIO C. OLAVARRIA EL ENCUENTRO ANUAL N° 17 DEL CAMPEONATO INTERRADIAL DE FUTBOL



En la nota gráfica podemos observar el primer partido que jugaron los olavarrienses. El encuentro fue con LU 3, Radio Bahía Blanca, perdieron en el fútbol pero ellos también se granjearon la simpatía de todos. De esta manera el nombre que identifica a nuestra ciudad recorre todo lo largo y lo ancho de la República Argentina ¡OLAVARRIA!

San Juan, al pie de los Andes, dueña de buen sol y de buen vino, recibió con los brazos abiertos a todos los representantes de radios privadas y estatales de nuestro país que quisieron acercarse a este interr radial organizado por L V 5 Radio Sarmiento de San Juan.

## Y TUVIERON EXITO...

Mucha fue la emoción en el desfile inaugural que se realizó el día jueves 18 de setiembre ppdo. Aunque la noche no se prestó para que el gran público se volcara a la avenida Ignacio de la Rosa "igualmente lució como las grandes noches de fiestas sanjuaninas" —expresaron— y somos testigos de esta gran verdad ya que vivimos cuatro días de fiesta junto a ellos realmente inolvidables...

Colorido y plasticidad en los distintos grupos de deportistas que se hicieron presentes, podemos nombrar: entre otros, a re-

presentantes de: LU 11 Radio Trenque Lauquen; Radio Mocovi, de Chaco; Radio Rivadavia; General San Martín, de Rosario; Radio Universidad, de Córdoba; Bahía Blanca; Radio El Mundo; Radio del Plata; Radio San Nicolás; Radio Belgrano; Radio del Pueblo; Radio Excelsior; Radio Argentina; Radio Tucumán Radio C. Olavarría y otras más...

## LOS OLAVARRIENSES NOS TRAJIMOS 3 HERMOSOS PREMIOS

- 1) LA PRIMERA PRINCESA DEL INTERRADIAL, señorita Silvana Civiero, reina de LU 32 Radio C. Olavarría en el período 1979 - 1980.
- 2) Premio a la MEJOR ACTUACION FEMENINA, señorita Graciela Rey, olavarriense belleza femenina quien trajo a nuestra radio, el pasado año 1979 el título de REINA INTERRADIAL DE

## TODO SOBRE LOS HOMBRES

por Renza



LA FOTO DE  
LA SEMANA  
ELEGIDA  
POR ELLOS

FUTBOL, ganado en Rosario, este año nos llenó nuevamente de orgullo, por su actuación con bombo y boleadoras, representando a la delegación de Olavarría, ganó otro premio y van...

El pasado —1979— Graciela Rey trajo a nuestra radio el título de REINA INTERRADIAL DE FUTBOL —este año, repetimos— otra olavarriense ganó el puesto de PRIMERA PRINCESA, ¡muy bien y felicitaciones, Silvana Civiero! Las dos han sido, en reiteradas oportunidades, modelos de PULSO.

3) Premio al MEJOR MEDIO DE TRANSPORTE, la delegación de Olavarría se trasladó a San Juan con un flamante ómnibus perteneciente a la empresa Liniers. Pasados los cuatro días, nuevamente en casa, no podremos borrar fácilmente de nuestras retinas los paisajes, de un verde pronunciado al que se agrega un permanente trinar de pájaros y el rumor de las acequias, un hechizante, contraste con la aridez y rudeza del desierto también reinante...

SECCION MODA: Por Juan - Carlos Sport - Laspina

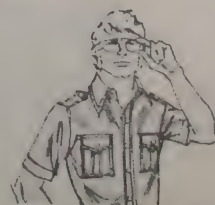
## También a los hombres les adelantamos la moda otoño - invierno 1981...

Algunos anticipos de la temporada otoño - invierno indican que el efecto de superposición será uno de los puntos claves. Los cardigans, generalmente trenzados en el frente, se combinan con chalecos sin mangas conservando el efecto cromático. En la mayoría de los casos, los pantalones pinzados y bajos angostos resultan un buen complemento. Los abrigos oscilan entre cortas camperas generalmente de rasgos tradicionales hasta sobretodos también de cortes simples, pero indefectiblemente con detalles en los hombros para conseguir el toque característico de la estación fría.



CARLOS  
SPORT

Lee - Levi's - Wado's -  
Wrangler - Robert Lewis  
Estas marcas nos identifican



Vte. López 2945 - Olavarría



La delegación de Radio C. Olavarría, presente en San Juan. Al frente: Graciela Rey, quien viajó para entregar su puesto a la nueva Reina Interra-

dial. A la derecha, desfilando: Silvana Civiero. La delegación femenina mereció el aprecio de todos por su simpatía, elegancia y cordialidad.

# PARA GENTE QUE GUSTA DEL TANGO

LES OFRECEMOS ESTA NUEVA SECCION QUE HEMOS DADO EN LLAMAR:



"BUENOS AIRES,  
TIEMPO GARDEL 1905 - 1935"

## LA MIGRACION MISTERIOSA DEL CANTO POPULAR

No hay más migrador y perdurable que el canto de los niños, las rondas infantiles, ese venero simple de historias musicales, nacidas en lugares remotos de tiempo y de paisaje.

Fueron poetas simplistas y músicos anónimos quienes las pergeñaron allá lejos, vaya a saber en dónde... Seguramente, nadie las escribió en su génesis.

Palpitaban calientes de vigencia vital, consagrando la anécdota o el hecho que exaltó la emoción de los aldeanos y tuvo eco en los pequeños...

Bailaron a su son, y de la mano, haciendo rueda. Y los chicos crecieron, y otros niños, sus hijos, aprendieron el canto para retransmitirlo, expandirlo, de la misma manera que las ondas concéntricas se alejan del punto vibrador que las produce...

Los hijos de los hijos. Y atentos a la fidelidad del gran mensaje oral, no desvirtuaron nunca la esencia primigenia, el latido racial, el espíritu mismo del momento, en una plural y asombrosa lealtad a la misión que había de cumplirse. Y para realizarse, no valieron fronteras geográficas, ni límites políticos. El viento las condujo a través de los siglos y de los continentes. Renacieron en distintos paisajes y ni siquiera éstos, regentes del espíritu que tienen las canciones, pudieron tergiversar su verdadero clima lírico.

Y si no, recordemos un ejemplo curioso: "Mambrú se fue a la guerra".

—¿Quién no escuchó, una vez, a la madre que mecía a su hijo, cantándole las coplas del cancionero arcaico?

"Mambrú se fue a la guerra,  
chiribín, chiribín, chin chin...  
Mambrú se fue a la guerra,  
quien sabe si volverá..."

Es crónica viva, auténtica, de épica caballerescas. Porque a "Mambrú" se le adivina Cruzado, acaso un Trovador camino de Palestina...

Y "Mambrú" es "Marcabré", un personaje histórico de la lírica profana, en tiempos de Guillermo IX, el Conde Poitiers.

Milagro de trascendencia popular, librado a esa inasible, casi metafísica custodia de una línea melódica y unos versos. Más vigente y real que los cronicones de los códices, porque palpitan en una vivencia eterna, siguen su actualidad, renacen cada vez, en cada sitio, cuando los niños cantan o alguien acuna al pequeño recipiente de ese mágico formador de la sensibilidad que es el canto, la música...

Por Renza

La fuente nativa del tango constituye un intrincado enigma. Nació sin apellido reconocido y sin padres identificables y supo abrirse paso a empujones logrando un ascenso social que lo llevó desde el arrabal hasta el centro y que lo depositó en la médula de Bs. Aires, sin ninguna discriminación geográfica. Pero queda por cierto que, sea arrabalero, negroide, gitano o italiano —medio hijo del lunfardo, el cocoliche y el acordeón—, se afirmó bien fuerte en las veredas de principios de siglo, apadrinado por el organito, la orquesta típica de los guapos de entonces. Años antes de ser expresión musical con literatura propia, lo bailaron parejas de hombres en las aceras de Buenos Aires, quebrando el talle a los acordes marcados del organito o de la flauta y guitarra "emprestada" por un momento. En un comienzo carecía de letra, puesto que la intención hablada parecía un aditamento innecesario. Nació con ritmo. Nació para bailar, medio hermano de la habanera y el candombe, canyengue puro. Después se bailó en famosos piringundines que cita la memoria de los eruditos: El Café Tarana, El Prado Español, Hansen, El Tambito, El Kiosquito, La Red, Tancredi, Lo de Laura o La Vasca. Fue época en que llegó al espíritu por el simple trámite de haber pasado primero por los pies. Fue cuando tuvo y obtuvo todo el espíritu finisecular del arrabal. La adición del verso fue factor de introducción

## "Del Tango y sus Comienzos"

(Del diario "Clarín", 17 de noviembre de 1977. —"Las Penas del Milonguero")

ZINC CINCIONI

en el tango de la tragedia, la melancolía, la ironía y algún inventario más o menos frondoso de desventura doméstica. Las mujeres de lamé, de raso o percal que invariablemente abandonan a sus galanes. Las mariposas de la noche de Buenos Aires que queman sus alas en algún hospital, preferentemente de tísicos. La madrecita invariablemente santa y buena, fuente de toda razón y justicia. Los bizcochitos, el bulín, el mate, el facón y alguna trenza perdida que después se rehabilitaría.

"Paralelamente a esta metamorfosis del género, también se dieron cambios estructurales en la concepción orquestal. El acople de nuevos instrumentos del jazz inflige al tango un nuevo ritmo, todavía predominante y que tuvo su expresión más eufórica en la famosa década del '40, que curiosamente comienza en 1936. Después, la invasión explosiva y progresiva del ritmo afrocubano y de vertientes rítmicas más sofisticadas y más elaboradas.

"Allá en los fines de siglo, una generación de talentosos libertinos porteños acopió y añadió innovaciones trascendentales a otras danzas para crear el modelo de tango-danza. Una segunda generación de bailarines fue la encargada de ajustar la coreografía original a esa música sensual e incitante, que a partir de entonces se convirtió en la danza triunfal de los argentinos".

EL OJO INQUIETO EL OJO INQUIETO EL OJO INQUIETO

# CINE PARIS

Gral. Paz 2718 - T.E. 23307



ANTICIPOS CINEMATOGRAFICOS

PRESENTA

## SU FILM N° 70

Nació en Buenos Aires el 12 de octubre de 1911 y su primera incursión en el cine fue como asistente de Luis Saslavsky en "Crimen a las tres" (1935). Luego cumplió iguales funciones junto a Luis César Amadori y Alberto de Zavalia, para debutar como director en 1943 con "Su hermana menor" protagonizada por Silvia Legrand y Zulma Moreno.

Enrique Cahen Salaberry cumplirá 69 años el mes próximo, y hace 45 que está vinculado al cine con 70 films, en 50 de ellos como realizador. Para completar su curriculum debemos sumarle dos cortometrajes dirigidos en España. La filmografía de Cahen Salaberry se caracteriza por reunir mayoritariamente comedias, si bien esporádicamente incursionó en el género dramático ("Sucedio en Buenos Aires", de 1954, o "El bote, el río y la gente", de 1959), pero básicamente sus películas siempre tendieron al entretenimiento.

Para octubre se anuncia el estreno de "Gran valor", su producción N° 70, con Juan Carlos Calabró al frente de un elenco que integran, entre otros, Graciela Alfano, Nelly Lainez, Marcos Zucker, Emilio Vidal, Julio López y Tito Mendoza. "Gran valor" relata las situaciones que

vive un modesto oficinista que, de pronto, se encuentra en la calle con un sostiato perfecto, pero nada honrado. Sobre idea y libro de Ricardo Talesnik, encontramos en el equipo técnico a Héctor Collorodo como iluminador; Miguel Angel Lumaldo, responsable de la escenografía; Horace Lannes, diseñador del vestuario, y Jorge Garate, en su condición de compaginador.

"Se ha repetido mil veces que es necesario ganar al público —afirma Cahen Salaberry—, pero para ganárselo hay que hacer un cine diferente. En realidad, lo más positivo para ganarlo es hacer buen cine, diferente o no. Con "Gran valor" he querido condensar situaciones cómicas rápidas de tal manera que el público no descanse en ningún instante, de tal manera que ría continuamente sin pausa alguna".

Cuando se estrene en alguna de las pantallas olavarienses, usted ratificará o rectificará esta apreciación de un realizador sobre su última obra.

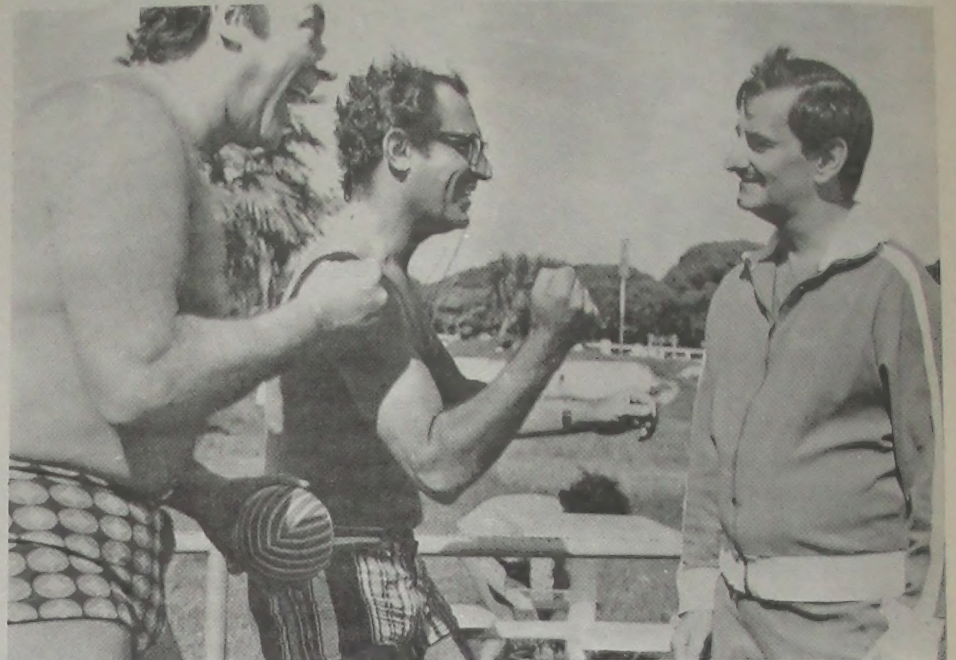
## NUEVA ETAPA CHILENA

Raramente tenemos oportunidad de ver en el país producciones originadas en naciones que hablan el idioma castellano en nuestro continente con temática, matices y tonos que le son propios. Si to-

mamos como referencia Chile —donde el cine comenzó a principios de este siglo—, sólo recuerdo, en mis treinta años de ver cine, "El chalchal de Mahuelto", de Lettin, y "Julio comienza en Julio", de Silvio Caiozzi García, este úl-

timo estrenado en la Capital Federal hace algunos meses.

Chile no cuenta con una industria cinematográfica, sino con productores independientes que producen y filman cuando pueden. Pero una noticia abre nue-



Delfor Medina, Calabró frente al ex referi Guillermo Nimo en una escena de "Gran Valor", calificada por los distribuidores como comedia brillante. Es el trabajo número setenta de Enrique Cahen Salaberry, y su estreno se prevee para octubre.



Las majestuosidades de las Cataratas del Iguazú es uno de los marcos elegidos por Oscar Barney Finn "Más allá de la aventura", donde se relata una extraña historia vivida por una expedición capitaneada por Andy Pruna, de la que participa una periodista francesa personificada por Catherine Alric.

vas perspectivas para la cinematografía trasandina. Según esa información a fines de este año, o comienzos de 1981, una empresa comenzará a rodar la primera de las seis películas que tiene previstas en su plan de trabajo. Esto, de concretarse, significará otro paso del cine hispanoparlante para abrirse camino en el mercado mundial.

La primera película sería "El hombre del teléfono", que, con libro de Fernando Josseau, dirigiría Guillermo Palma, un chileno que trabajó en estudios españoles. El protagonista podría ser Coco Legrand, y el rodaje se desarrollaría en Chile, Argentina, EE.UU., Francia y España.

Por otra parte la empresa —Publicine—, piensa organizar cursos de capacitación para directores y productores.

## LA TERCERA DE BARNEY FINN

Oscar Barney Finn cumplirá 41 años el 28 de octubre venidero; estudio cine en La Plata y centros especializados franceses; asumió la dirección de varios grupos teatrales y actuó como asistente de Leopoldo Torre Nilsson en

las puestas en escena de "La vuelta al hogar" (prohibida en la misma semana del estreno) y "Fiesta de cumpleaños", ambas obras del inglés Harold Pinter. Además, fue asistente de dirección en programas de la TV francesa.

Barney Finn hizo sus primeras armas cinematográficas como guionista, productor y asistente de dirección de un cortometraje ("Sólo unas gotas", 1958). Luego intervino en siete cortometrajes más, en seis de ellos como director, para debutar como largometrajista en 1973 con "La balada del regreso"; y su segundo trabajo fue "Comedia rota", realizada en 1978.

Este año el joven director argentino concretó su tercera labor "Más allá de la aventura", cuya filmación comenzó en Francia para seguir en las Cataratas del Iguazú y en Baritú (Salta). Protagonizada por el conocido documentalista Andy Pruna y la francesa Catherine Alric ("¿Quién me quita lo bailado?") narra la extraña historia que vive una expedición zoológica en tierras misioneras.

El estreno de "Más allá de la aventura" se anuncia para antes de finalizar el presente año.

## PRACTI CONSEJOS UTILES PARA USTED

### Secretos para el cuidado del pelo

Por Stella Maris.

Usted tuvo en cuenta alguna vez hacer una minidieta pensando en la salud de su cabello?

Pues, es muy importante, lean esto y a retenerlo eh!

NADA de harinas, grásas, aceite, alcohol, salsas y condimentos. SI, a la carne vacuna magra, huevos duros o poché, zanahoria, tomate, todos los lácteos, cítricos y manzana.

### La moda al detalle

Por "Casa Paulina"

Para romper la rutina nada mejor que un arsenal de accesorios que pongan un toque divertido a la ropa de todos los días. Las consignas son: carteras, cinturones y zapatos a todo color...



### Blanco total

Por Modas Gina

La variedad de la moda es infinita. De entre el vértigo de gamas de violeta, fucsia, berenjena, el BLANCO surge como una "imposible". ¿Qué usted no se resigna a abandonar el bordó? ¡No importa! El blanco tiene la particularidad de quedar siempre impactante y permitir todas las combinaciones posibles y prepárese. ¡LA PRIMAVERA Y EL VERANO SERAN BLANCO PLENO!

### Decoración para el hogar: El hall

Por Arturo de "Cristaloza"

Es un lugar para dar la bienvenida. Todos los objetos y muebles que moran el hall, deben tener el don de ceder el paso, con gesto cordial. Pueden ser paragueros de

metal, sillones o mesas de mimbre, con teléfono de color, módulos metálicos, con perchas y también picaportes de cerámica, chapa artesanal, o chapa calada. Con todo esto podrá combinar el cálido espíritu de la vivienda.



## \* Instituto FEME

- IONTOFORESIS (CELULITIS - REDUCCION)
- TRATAMIENTOS FACIALES
- RAYOS ULTRAVIOLETAS
- MASAJES MANUALES
- COSMETOLOGIA
- DEPILACION

COSMETOLOGA  
BEATRIZ LOPEZ

Solicitar turno en: ALSINA 2534 - 7400 OLAVARRIA

## LABORATORIO Suigó

presenta

### PULSO Espectaculos LA CRITICA "Escape al futuro"



¿Pudo haber ocurrido un hecho como el que narra "Escape al futuro"? En 1895 Herbert George Wells se divorció repentinamente de su esposa y pocos meses más tarde publica su novela "La máquina del tiempo". Volvió a casarse con Amy Catherine Robbins. Por aquellos años deambulaba entre la niebla londinense "Jack el Destripador", un asesino muy singular que desapareció tan misteriosamente como había aparecido y de quien hasta nuestros días se desconoce la identidad.

Estos tres personajes reales inspiraron a Karl Alexander y Steve Hayes una historia cuyo guión luego escribió Nicholas Meyer, quien aprovechó la oportunidad para debutar como director.

H. G. Wells (1866 - 1946), visionario que se anticipó en sus novelas a muchos de los adelantos de la humanidad, fue un ferviente defensor de la libertad, luchó por la igualdad social, la paz mundial y se constituyó en uno de los sostenes de la Liga de las Naciones, además de ser un baluarte de la liberación femenina, la educación sexual y el amor libre.

La imaginación de Alexander, Hayes y Meyer urdió una trama respetando la personalidad de Wells, pero muy lejos de intentar una biografía, porque no era tal su intención. Precisión de relojería donde no se ha descuidado ningún detalle caracteriza este film cuya acción comienza una noche de 1893, en Londres, cuando Wells reúne a un grupo de amigos para anunciar su última creación: la máquina del tiempo. A pocos metros de esa residencia Jack comete otro de sus asesinatos. Entre los invitados encontramos al doctor John Stevenson, y allí se descubre la doble identidad de Stevenson - Jack, y éste huye en la máquina del tiempo perseguido por Wells, iniciándose así una persecución implacable a partir del 5 de noviembre de 1979 en la ciudad de San Francisco.

"Escape al futuro" es una historia original, ingeniosa, bien estructurada y expuesta con apropiada dosis de suspense, que además de entretener plantea, entre líneas, sutiles enjuiciamientos a los hombres de ayer, de hoy, y, por qué no, también a los de mañana si no varían su actitud ante sus semejantes.

Malcolm McDowell ("If..."), "Un hombre de suerte", "La naranja mecánica", prohibida en la Argentina, y "Calígula", que tampoco veremos, no trata de componer a Wells ni hablar como él, sino que anima un Wells de ficción con franqueza y honestidad, aportándole múltiples detalles personales donde también está presente un humor muy británico. David Warner ("Tom Jones", "Morgan, un caso clínico") aporta convicción a su labor como Stevenson - Jack, particularmente en el contrapunto ideológico que mantiene con Wells, conformando un trabajo definido y de buen nivel. Mary Steenburgen, como Amy, se desenvuelve con soltura personificando a una mujer de 1979 que no obstante su liberalidad e igualdad frente al hombre no ha perdido su femineidad ni su romanticismo. Mary pone de relieve buenas condiciones de actriz con promisorio futuro. Charles Cioffi, Kent Williams, Andonia Katsaros y Patti D'Arbanville completan con corrección los restantes personajes importantes.

Cuidada ambientación, generosa producción, buen montaje, y cuidada iluminación de Paul Lohmann se destacan en la parte técnica.

En suma: entretenida historia bien narrada.

Andrés B. Pohrebny

## SUIGO

UN ESTRENO DIARIO  
PARA SUS CABELLOS

- Champú
- Crema de enjuague
- Spray

Y TODO LO NECESARIO  
PARA LA ESTETICA FEMENINA...

Adquiera productos SUIGO en  
supermercados y comercios  
autorizados



OFICINAS Y FABRICA:  
P.L.O.

# HISTORIAS MUSICALES

## LA POTENCIA DEL ROCK PESADO:

### VAN HALEN

En 1969 una oscura familia holandesa, proveniente de Amsterdam, llega a Pasadena, en los Estados Unidos. Esto en sí no reviste mayor importancia, pero, algo que trae esa familia, se la va a dar.

Ese algo (o alguien), se llamaban Alex y Edward Van Halen, los cuales, al afianzarse en el nuevo país dan, como una especie de agradecimiento a esa tierra y a esa gente, su música. Una música que llevaban dentro, traída en su propia sangre, el Rock and roll puro o, lo que es lo mismo, el sonido VAN HALEN.

En Amsterdam, los hermanos Van Halen habían tomado lecciones de piano, camino éste que seguirían transitando en Estados Unidos bajo las enseñanzas de un profesor ruso.

Pero el nuevo ambiente en el que ellos se desenvolvían exigía una música que estaba siendo dejada de lado, el rock pesado. Es así como en un principio Alex tocaba la guitarra y Edward la batería, pero luego trastocaron los instrumentos y formaron un

#### DISCOGRAFIA:

- \* Van Halen I
- \* Van Halen II
- \* Mujeres y niños primero

#### PRODUCCION:

Fernando Mariani  
Roberto Candia  
Renzo Sábato  
Rodolfo Setau

(Productores del programa "Lejos del silencio", que se emite por LU 32 los sábados de 14 a 15 hs.)

grupo, que tenía fama de ser bueno.

En esta época, también en Pasadena, Los Angeles había otro grupo que hacía rock pesado, el cual estaba liderado por el hijo de un opulento cirujano, David Lee Roth. Esta banda era rival de los Van Halen, simplemente porque a David no le gustaba la presentación del grupo holandés, la cual era muy pobre.

Las vueltas de la vida hicieron que estas dos bandas, o mejor dicho los líderes de cada una de ellas, se

fusionaran en un solo conjunto, con el aporte del bajista Michael Anthony recibió el nombre de "Mammoth".

Las fiestas de casamientos, los clubes de barrio, los vieron pasar en su camino hacia el estrellato. Pero todavía les faltaba algo para poder hacer dicho trayecto totalmente: cambiar el nombre. Así lo hicieron y de Mammoth pasaron a ser Van Halen.

Ellos, entonces, comenzaron a producirse solos y a buscarse los sitios en los cuales iban a actuar. Este procedimiento, inusual en cualquier otra banda surgió efecto, y sus presentaciones en vivo eran cada vez más apoteóticas, por lo que el bajista de KISS, Gene Simmons, los hace grabar, en 1977, una cinta, llamada "BIG" (grande), la cual es presentada a los ejecutivos de la empresa Warner Bros, que aceptan inmediatamente al grupo para grabar unos simples. Dichos discos fueron: "Realmente me conquistaste", "Jamie está llorando" y "Corriendo con el diablo".

En 1978, con el apoyo de los 3 simples que habían sido muy bienvenidos y de nueve meses de gira, graban el primer LP, llamado "Van Halen I", el cual tiene una rápida aceptación en el gran público yanqui.

En 1979 lanzan a la venta el segundo álbum, llamado "Van Halen II", el cual tuvo una presentación en vivo fuera de lo normal, con amplificaciones descomunales e intensidades sonoras dignas de los mejores supergrupos de todos los tiempos. A todo esto debemos sumarle el show aparte que es David Lee Roth en las actuaciones ante el público, al que hace enardecer con sus alaridos, sus saltos de hasta dos



metros de altura, su vestimenta originalmente atractiva y su constante profesionalidad, que la demostró repetidas veces cuando actuó estando enfermo, haciendo caso omiso de los consejos médicos.

En ese álbum, los diez temas sirven para demostrar sobradamente la calidad del cuarteto. Por ese motivo es que a la semana de haber salido a la venta ya estaba en los primeros puestos de los rankings estadounidenses, hecho éste que fue festejado con una descomunal batalla de matafuegos entre los integrantes del grupo y los veintidos ayudantes que los secundan, que duró desde las once y media de la noche hasta las cinco de la mañana.

En 1980 aparece el tercer LP de Van Halen titulado "Mujeres y niños primero", el cual, según la crítica, es una bien disimulada imitación de ese grande del metal pesado que fue y es

Led Zeppelin. En este álbum se destaca la efectiva labor de Edward Van Halen, el cual hace gala de un exquisito buen gusto para sus solos, con su envidiable colección de guitarras. La base rítmica, pese a no ser algo fuera de lo común, igualmente es efectiva, lo mismo que la voz de Roth.

En definitiva, David Lee Roth (voz), Michael Anthony (bajo y voz), Edward Van Halen (guitarrista), y Alex Van Halen (batería),

han llevado su música al extremo de aceptación del público, basada en la buena puesta en escena de sus shows y la esmerada presentación de sus discos, lo que ha sido un escalón más en la reciente resurgida de heavy-metal en el mundo, y una nueva forma de demostrar que lo que llevamos dentro lo podemos compartir con los demás sin dejar de disfrutarlo, porque eso es lo que ha hecho, hace y, seguramente, hará, VAN HALEN.

**humberto spagnuolo rey**

KINESIOLOGO  
MATRICULA NACIONAL Nº 546  
MATRICULA PROF. DE LA 1ª 228

consultorio:

MORENO 1907

particular:

MORENO 1950

telefono 22092

OLAVARRIA



MUTUALES



EL COLORIDO

DE LA NUEVA MODA

PRIMAVERA - VERANO

te espera en

CASA PAULINA

Hornos esq. Alsina



Vida Vegetal

Sus plantas preferidas

Venga a recibir la primavera con nosotros.

Lo esperamos con el más amplio surtido de plantines en flor

Ruta 226 y Avda. Fringles - Calle 104 (7400 Olavarría)